

1381 - 1 (1994-1995)

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1994-1995**

28 MAART 1995

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Artikel 1

Artikel 10 van de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen wordt aangevuld met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. De dienstplichtigen van de lichte 1993 en van de daaraan voorafgaande lichtingen, die, op hun verzoek, op 1 maart 1995 het voorwerp waren van een maatregel van tijdelijke ambtsontheffing voor onbepaalde tijd, worden op diezelfde datum met onbepaald verlof gezonden.

De overige dienstplichtigen die op 1 maart 1995 in werkelijke dienst zijn, worden met onbepaald verlof gezonden na het verstrijken van de werkelijke diensttermijn waartoe zij gehouden zijn, behalve indien zij verzoeken om eerder met onbepaald verlof te worden gezonden; in dat geval worden zij met onbepaald verlof gezonden op de dag die zij hebben meegedeeld.

De dienstplichtigen die op 1 maart 1995 nog niet in werkelijke dienst zijn, worden niet opgeroepen. »

R. A 16869*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers :
1751 (1994-1995) :

- N° 1 : Ontwerp van wet.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers :
28 maart 1995.

1381 - 1 (1994-1995)

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

28 MARS 1995

Projet de loi modifiant la loi du 22 décembre 1989 relative au statut des miliciens

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Article 1^{er}

L'article 10 de la loi du 22 décembre 1989 relative au statut des miliciens est complété par un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les miliciens de la levée 1993 et des levées antérieures qui, à leur demande, ont fait l'objet d'une mesure de retrait temporaire d'emploi pour une durée indéterminée le 1^{er} mars 1995, sont envoyés en congé illimité à cette même date.

Les autres miliciens en service actif le 1^{er} mars 1995 sont envoyés en congé illimité à l'expiration du terme de service actif auquel ils sont astreints, sauf s'ils demandent de l'être avant; dans ce cas, ils sont envoyés en congé illimité à la date qu'ils ont fait connaître.

Les miliciens qui ne sont pas encore en service actif le 1^{er} mars 1995 ne sont pas appelés. »

R. A 16869*Voir :*

Documents de la Chambre des représentants :
1751 (1994-1995) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Texte adopté par la commission.

Annales de la Chambre des représentants :
28 mars 1995.

Art. 2

De toepassing van de artikelen 35 en 37 van dezelfde wet wordt geschorst op de dag die de Koning bepaalt. Die schorsing eindigt van rechtswege de dag waarop een nieuwe lichting dienstplichtigen wordt opgeroepen.

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 maart 1995.

*De Voorzitter van de
Kamer van volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB

De Secretarissen,

J. SLEECKX
C. BURGEON

Art. 2

L'application des articles 35 et 37 de la même loi est suspendue à la date fixée par le Roi. Cette suspension prend fin de plein droit le jour de toute nouvelle levée de miliciens.

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 mars 1995.

*Le Président de la
Chambre des représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB

Les Secrétaires,

J. SLEECKX
C. BURGEON